

**Chef de projet**

Charles Borgmann  
+33 (0)1 85 09 67 06  
cborgmann@culturesconnection.com

**À l'attention de**

**Résumé**

**Votre référence n°**

**Paire(s) de langues**

**Date de démarrage**

**Date limite**

Traduction français-arabe, DD C004966-001 FR » AR 5 mai 2021 1:28 PM CEST 10 mai 2021 6:00 PM CEST  
Les sciences dans la crise  
Word

Ce devis porte sur la prestation de services de traduction du français vers l'arabe pour le fichier "Les sciences dans la crise" fourni. 1 fichier Word vous sera livré au format d'origine. Cette tâche sera effectuée par un traducteur professionnel, de langue maternelle arabe, spécialisé dans le domaine juridique et médical. Un chef de projet dédié restera disponible pendant la prestation afin de répondre à vos questions et de s'assurer que celle-ci se déroule en conformité avec cette offre. Veuillez nous faire parvenir les documents de référence, glossaires et toute instruction relative au style souhaité au moment de la commande. Sur la base du type de service demandé et du volume de la traduction, vous aurez à disposition 2 jours pour relire la traduction et nous faire parvenir d'éventuelles modifications à apporter. Au bout du délai indiqué, la traduction sera considérée comme acceptée. Le paiement à l'avance est requis : virement bancaire, carte de crédit et Paypal sont acceptés. Le délai de réalisation est de 3 jours ouvrés après confirmation.

**Total HT** **EUR 295.83**

**Montant TVA** **EUR 59.17**

**Total TTC** **EUR 355.00**

Pour plus de détails, lire les pages suivantes

\*Dès la première mission attribuée à Cultures Connection, nos équipes créent une mémoire de traduction (TM) dédiée dans laquelle sont enregistrées l'ensemble des traductions liées à votre compte. Le contenu qui se répète (mots identiques et phrases proches/ identiques à la première commande, « les répétitions ») lors des commandes suivantes sera facturé à un taux réduit en fonction du degré de similitude avec les traductions sauvegardées dans la TM. Cet outil permet surtout une traduction homogène de vos documents, assurant l'uniformité du vocabulaire dans le temps et dans les différentes langues.

# DÉTAIL DES PRESTATIONS

# 2021/832

## Numéro de la tâche

2021/832/1

## Paire de langues

Français [FR] » Arabe [AR]

Service	Quantité	Prix	Montant
Traduction + Révision	2,076 Mot source	0.15	311.40
		<b>Sous-total</b>	<b>EUR 311.40</b>
		Remise commerciale (-5%)	EUR -15.57
		<b>2021/832/1 — Total</b>	<b>EUR 295.83</b>



Vous pouvez confirmer votre commande en nous retournant cette proposition dûment complétée et signée par email à :  
**sales@culturesconnection.com.**

**Lu et approuvé par:**

Nom : \_\_\_\_\_

Fonction : \_\_\_\_\_

Signature et tampon : \_\_\_\_\_

---

En signant la présente proposition, le client accepte d'être lié par toutes les modalités des présentes et reconnaît la responsabilité du paiement intégral de tous les frais, coûts et dépenses relatifs au projet, sur réception de la facture correspondante. La signature de cette proposition vaut acceptation de nos conditions générales de vente, qui sont disponibles à l'adresse suivante :  
**www.culturesconnection.com.**

#### REMARQUES

- Si vous avez un glossaire ou d'autres documents de référence qui pourraient aider notre équipe dans cette traduction (terminologie spécifique, traductions précédentes), veuillez les inclure dans votre devis signé.
- Le délai d'exécution normal d'un projet de traduction est calculé sur la base d'une production moyenne de 1550 mots traduits par jour. Cette estimation peut être sujette à changement en fonction de la combinaison linguistique et du niveau de difficulté du projet.
- Si vous avez besoin d'un service de traduction urgent, veuillez contacter votre chef de projet. Notre équipe fera tout son possible pour traiter votre commande en priorité et accélérer le processus de traduction. Veuillez noter que des frais supplémentaires peuvent s'appliquer.

## POURQUOI CHOISIR CULTURES CONNECTION ?

Nous sommes disponibles plus de quatorze heures par jour, grâce à nos implantations en Europe, en Amérique du Nord et en Amérique du Sud.

Plus de 750 traducteurs professionnels et expérimentés disponibles pour vos projets.

Nos traducteurs travaillent uniquement vers leur langue maternelle et chacun dans son domaine de spécialisation.

### ILS NOUS FONT CONFIANCE

